

дієслово → іменник: to graduate — graduate, to remake — remake.

Словоскладення — це утворення нового слова шляхом поєднання основ двох чи трьох слів. Складні слова утворюють різні структурні типи, які відносяться до різних частин мови.

I. Складні іменники: breakstone, ship-building, bee-keeping, workforce.

II. Складні прикметники: self-sufficient, highly-developed, state-owned.

Для англійської мови утворення дієслів шляхом словоскладання не є характерним і складні слова зустрічаються рідко: **to whitewash, to babysit.**

О. Г. Малінко, старш. викл.,

З. А. Циганок, викл.,

кафедра іноземних мов ф-ту маркетингу

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОЇ ОСВІТИ З ІНОЗЕМНИХ МОВ (НА ПРИКЛАДІ ВЕЛИКОЇ БРИТАНІЇ)

Протягом останніх років значного розвитку набуває дистанційне навчання, зокрема іноземних мов. Широке його впровадження є особливо актуальним, оскільки воно найбільш гнучко та адекватно реагує на потреби суспільства і забезпечує реалізацію права кожної людини на отримання освіти протягом усього життя.

Лідером серед зарубіжних держав у розвитку та поширенні дистанційної освіти є Велика Британія. У її навчальних закладах зміст дистанційної освіти з оволодіння іноземних мов окреслений у навчальних планах і програмах, розроблених відповідними освітніми установами. Навчальні програми включають фундаментальні положення з філософсько-соціальних наук, сучасні досягнення психолого-педагогічних наук відповідно до науково-технічного прогресу та інновацій у галузі конкретного навчального предмету. Навчальні програми передбачають оптимальні пропорції теоретичного та практичного матеріалу, який реалізується через відповідні навчальні матеріали. Програми дистанційного на-

вчання іноземних мов у закладах Великої Британії відрізняються гнучкістю та варіативністю, що дає можливість задовольнити потреби і вимоги найвибагливіших споживачів знань. Розробка програм дистанційного навчання іноземних мов починається зі збору інформації щодо професійно-фахових потреб студентів з урахуванням специфіки процесу дистанційного навчання. До розробки навчальних програм залучаються фахівці-професіонали даного навчального предмету, програмісти, фахівці технічного забезпечення, дизайнери, художники, редактори, допоміжний персонал, члени адміністрації та ін. Фахівці забезпечують зміст та обсяг навчальної програми, працівники технічного забезпечення розробляють, підтримують навчальні програми в технічному аспекті, встановлюють обладнання і забезпечують його функціонування. Допоміжний персонал вирішує питання, пов'язані з реєстрацією студентів, розмноженням і забезпеченням їх навчальними матеріалами, складанням розкладу, управлінням технічними ресурсами тощо. Адміністрація навчальної установи дистанційної освіти забезпечує умови та організацію дистанційного навчання. У взаємодії означені кадри забезпечують ефективне використання змісту, матеріально-технічних та технологічних ресурсів відповідно до навчальних цілей і завдань дистанційного навчання. Отже, у процесі визначення змісту навчальних програм дистанційної освіти іноземних мов застосовується командний підхід, побудований на принципі інтеграції зусиль членів колективу установи та синергетики змісту дистанційного навчання. Ось чому розробка одного курсу дистанційного навчання іноземних мов триває 3—4 роки і вартість його складає близько 1 млн фунтів стерлінгів. Зазначимо також, що програми повністю оновлюються кожні вісім років, а в разі необхідності кожного року або навіть кожного семестру. Це свідчить про значущість окресленої проблеми і успішність її розв'язку у Великій Британії, яка забезпечує фінансування дистанційної освіти.

Науково-обґрунтований зміст навчального матеріалу з іноземної мови в системі дистанційної освіти, окреслений у навчальних планах і програмах, дає можливість студентам відчувати себе не ізольовано (на відстані), а комфортно. Особливо цьому сприяє допомога тьютора та навчального закладу в цілому на будь-якому етапі навчальної діяльності студентів. Слід підкреслити, що навчальні заклади дистанційної освіти забезпечують кожного студента пакетом навчальних матеріалів, який обов'язково включає програму навчання, роздатковий дидактичний та консультативний матеріал, необхідний для засвоєння певного обсягу фахо-

вих знань. Отже, продумана та раціонально розроблена програма з дистанційного навчання іноземних мов дає можливість студентам досягти успіхів у навчальному процесі щодо набуття професійної компетентності.

О. Ю. Марищук, старш. викл.,
О. О. Феденко, старш. викл.,
кафедра іноземних мов ФЕФ

ДИФЕРЕНЦІАЦІЯ ВИДІВ ЧИТАННЯ У ПРОЦЕСІ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

За умов відсутності іншомовного оточення читання є одним із найважливіших напрямів оволодіння іноземною мовою. Воно дає змогу отримувати необхідну інформацію, сприяє розумінню важливості вивчення відповідної мови та загострює інтерес до роботи над нею. Читання сприяє засвоєнню всіх інших аспектів іноземної мови (фонетичного, лексичного, граматичного), і видів мовленнєвої діяльності (аудіювання, говоріння, письма). Отже, ще раз слід підкреслити, що читання як вид мовленнєвої діяльності, що має своє специфічне комунікативне завдання — це отримання інформації, розуміння матеріалу, який читається, тобто розуміння зв'язків і відношень між об'єктами й явищами, викладеними у змісті тексту.

Педагогічна практика дає змогу виділити наступні основні види усвідомленого іншомовного читання: непідготовлене, підготовлене і безперекладне, які, в свою чергу, поділяються на оглядове, ознайомче та аналітичне чи читання з вилученням повної інформації.

Непідготовлене, зазвичай, використовується під час ознайомлення із навчальним завданням під час виконання чисельних вправ. Особливо широко непідготовлене читання використовується у процесі самостійного (домашнього) читання спеціально дібраних, адаптованих текстів, що містять незначну кількість незнайомих лексико-граматичних елементів. Для успішної реалізації такого читання кількість незнайомого лексичного матеріалу в них також не повинна перевищувати 5 відсотків. Зміст таких текстів читач повинен усвідомлювати на основі здогадування за кон-